

# 國立臺灣師範大學學生赴國外修習 返國後心得報告書

## 一、學生資料

填寫日期：2023/03/01

英文姓名（姓，名）：Chiang, Ting-Yun	美術學系六年級
修習國家：日本	
修習校名：九州大學	
修習學院：Japan in Today' s World Program	
修習科系：Japan in Today' s World Program	
赴外學期別：112學年 上學期	
修習期間：2023 年 10 月 ~ 2024 年 2 月	

## 二、修習課程名稱

修習課程名稱	任課教授	學分數	學季/學期
Education in Japanese Society	野中ちさと (Nonaka Chisato)	2	2023年度 秋冬學期
Religious Diversity in Japan	木下博子 (Kinoshita Hiroko)	2	2023年度 秋冬學期
Brain and Mind	Johan Lauwereyns	1	2023年度 秋學期
Brain and Information	Johan Lauwereyns, 伊良皆啓治 (Iramina Keiji)	1	2023年度 冬學期
Japanese Integrated 3	後藤典子 (Gotou Noriko)	2	2023年度 秋冬學期
Japanese Speaking 2	和田玉己 (Wada Tamaki)	2	2023年度 秋冬學期
Japanese Kanji 3	井料洋美 (Iryou Youmi)	2	2023年度 秋冬學期

### 三、心得分享

- 經濟交通：

經濟和交通方面，JTW 有日本 JASSO 獎學金的名額可以申請，而且就我所知在 JTW 的同學中有很多人申請上，所以我認為 JASSO 獎學金是很好申請上的。並且，相較東京大阪的學校，選擇九州大學的生活花費較少，學校宿舍也很划算。

然而九州大學伊都校區位置較鄉下，每每要到市區都要花上一些時間和金錢。若從校區坐公車到九大學研都市，要花費約300日幣。因此很多人都會購買腳踏車，要回國時再轉手賣掉。建議腳踏車要買二手的，到時候要賣才好賣掉，因為大家都想便宜買，所以你的新車沒人會想用貴一點的價格買，最後只好賤價轉賣，反而虧錢。我當時本來想買二手，但是找不到哪裡可以買二手車，又太多事情要忙，為了快點解決事情只好買新的。最後要賣車的時候賣不出去，只好便宜賣。

關於每月的開銷預算，建議要預設比在申請時九州大學提供的資訊要高。雖然學校的學餐很划算，但一開始還是得買必須的生活用品，也是一項開銷。除此之外，還要預設自己會去其他地方玩、看展、買周邊、零食、日貨、演唱會等等娛樂。水電費和房租費用、保險等等也要考量。

- 生活：

生活方面，JTW 的學生應該都會被分到 Dormitory 1。優點是以房間提供的設備而言，房租很便宜。但我搬進去的時候房間很髒，尤其地上非常的髒。因為一舍房間內地板是有鋪地毯的，可以上網搜尋「Kyushu University Dorm 1」找圖片會比較清楚，總之是沒辦法自己移除的那種地毯，我鼻子過敏了一個禮拜……尋求各種方法之後，最後終於讓管理員幫我換了房間。和其他人聊過，也拜訪過別人的房間，每個房間的情況都不一樣，就看個人運氣。

網路、手機門號的部分我也提供一些參考，這方面大家的選擇比較不同，我就講講我自己的方式。我只有購買手機業者的網路，宿舍房間沒有再另外購買網路。剛搬進宿舍後會有幾個禮拜的時間宿舍會提供免費有線網路給每個房間，但是網路線要自己準備。我只有購買手機電信的網路，沒有買宿舍房間的。因為覺得平常出門手機也要用網路，那其實買手機的網路就好了。而且，手機也可以分享網路給其他設備，也許這樣還比較划算。手機門號是在學校歡迎國際學生的活動後，手機 SIM 卡的販售會時選一個電信買的。也有人覺得自己不需要手機門號，選擇不買。

每個宿舍都有領導人，通常是日本人，他們負責一些宿舍活動和幫忙解決其他住宿生的問題。一舍每個月會規劃幾天的晚上七點到九點，開放一樓活動

室讓住宿生喝飲料、聊天、玩遊戲，如果有什麼疑問也可以在那裡詢問。聖誕節、萬聖節也會有慶祝活動。宿舍不定時會有農產即期品送到宿舍大廳開放住宿生自由拿取。另外宿舍有一個小角落專門給人堆放不需要的物品，所有住宿生都可以自由拿走。果想省錢也可以經常過去看有沒有新的東西。

如果有需要開辦銀行帳戶建議辦福岡銀行，最方便。福岡銀行會到學校來幫學生開辦帳戶。建議有印章的人自己要帶印章去日本，方便開戶。對於實際上只會待上少於六個月的人有可能會不能辦福岡銀行，但我有其他認識的人也只待少於六個月卻還是辦成功，所以我還是建議福岡銀行。不建議郵局，因為我自己辦的是郵局，但郵局對非日本住民開辦帳戶要滿六個月後才開放使用轉帳等等功能。

關於繳費，健保和水電費都是超商代繳。房租要用轉帳。

- 課外活動：

JTW 為我們安排許多課外活動：自然景點健行、熊本阿蘇和熊本城兩天一夜旅行、太宰府天滿宮、和服體驗、歌舞伎表演、學校參訪活動。以上是我有參加的課外體驗活動，可以參考照片和影片。另外還有十月初時的稻米收割及十二月底搗麻糬活動。這些活動之外，也幫我們有意願的人安排 Host Family。這些家庭都對國際交流感興趣，我也幸運地被安排到很親切的當地家庭，一起出遊、交流，是非常難得的經驗。

本來是有想要參加社團的，但是實在沒那麼多時間，所以我沒有參加社團。不過有去混聲合唱團團練見習過一次，也有去他們的聖誕節音樂會，九大混聲合唱團真的蠻不錯的。不過他們不太歡迎交換生加入，也許是因為交換生一兩學期就會回國了吧。

除了課業以外，平常的生活就是週末睡到中午、偶爾自己做菜、各種家事、和朋友唱卡拉 OK、採買。在福岡總共去電影院三次，第一次是兩個人去，是對方買票。因為我知道間諜家家酒的電影快要上映了，所以我當時就問他要怎麼買票。於是第二次我自己買了票一個人去看間諜家家酒。最後一次和幾個朋友一起再去看一次間諜家家酒，戴了能顯示字幕的眼鏡看電影，很特別的體驗。

一月時一個人去橫濱聽演唱會，順便多待幾天在橫濱、東京觀光、找朋友。自己在國外訂機票搭日本國內線都是第一次，我還發生了一些事錯過飛機，但至少能用錢解決，也當是教訓，以後就知道該怎麼做了。

- 課業：

JTW 學程的學分規定需要選至少兩門 JTW 的課。我選了兩門 JTW、三門日語課 (JACs)、兩門通識課 (基幹教育)，如上面表格。因為不像在師大一

樣能修需要的學分，所以反而能放輕鬆選自己有興趣的課上。作業方面我覺得日語課雖然也不到輕鬆的程度，但是可應付。JTW 的課程要看教授，有一個作業比較重的教授的課我沒有選，但我選的 Religious Diversity in Japan 和 Education in Japanese Society 兩門都算有點份量，不過有興趣的東西作業做起來當然也就比較有意義。聽說教歷史和經濟的教授課很涼。另外兩門基幹教育的課內容是關於大腦、神經、意識，我覺得蠻有趣，但冬學期那門（Brain and Information）的作業比較多。

我很喜歡 JACs 的課，老師都很不錯。對一些人來說 JACs 的課可能會有點重，但對我來說差不多。因為希望在日本這段時間多學一點日文，有環境效果也比較好。我喜歡看動漫、喜歡聲優、日文歌、看日文同人作品等等，接觸很多日文，所以其實聽得懂很多日文，只是文法不太行而已，因此 JACs 日文課的教學速度對我來說剛好。

- 其他感想：

在這裡最寶貴的體驗是和不同國家的人交朋友。因為 JTW 收來自不同國家的學生，我參加的二零二三秋、冬學期的同學有：台灣、英國、法國、瑞典、德國、美國、新加坡、印尼、中國的同學。和來自不同國家的人相互交流，發現很多各自國家之間的異同、學到更多文化和新知，對我來說是非常難得的體驗。雖然在台灣也可以認識外國人，但很難「蒐集」到這麼多國籍的朋友。

在日本的生活，我最欣賞的一件事是日本的交通。和台灣一較之下真的是天壤之別。車子對行人都非常禮讓，去到日本的第一天我就對日本汽車對行人的禮讓印象非常深刻。其他還有道路設計等等，也是台灣交通應該改進的地方。我對 JTW 同學中計畫要來台灣旅行的朋友說來台灣要小心車子，台灣的車子沒有日本的溫柔（亞撒系）。而我德國和瑞典的朋友卻告訴我，他們覺得日本的車子很急，明明行人要過馬路卻還是衝出來，真的是非常有趣的文化交流。另一方面，讓我覺得最不方便的地方是日本不像台灣一樣公共場所幾乎都有飲水機能夠免費裝水。飲用水的取得方式就只有買瓶裝水，或者自己在家裡煮。雖然理論上日本水龍頭的水一般是能夠飲用的，但畢竟供水系統也會老舊，沒人知道水管內實際的狀況如何，因此我也看到很多人都會在便利商店買礦泉水。

日文課每次上課老師和學生一定會互道早安或日安，這一點讓我感覺非常日本。其他還有各種日常生活中的「禮儀」日語，都讓我對於這種生活態度感到很欣賞。雖然台灣人沒有習慣進教室一定要和老師問好或者飯前說一句「我要開動了！」、飯後說「我吃飽了！」，但每個文化都有不同的特色，我覺得這並沒有好壞。

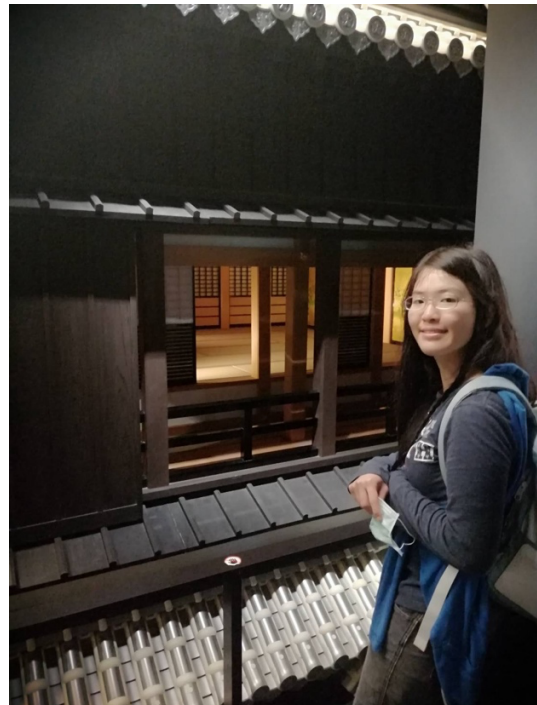
#### 四、照片



Spy X Family 福岡展



熊本阿蘇之旅



太宰府



學校的楓紅



和 ReoNa 立牌合照



Spy X Family 劇場版



與 Host Family 過日本新年



ReoNa Fan club 公演橫濱追加場





日文課期末合照







獅子舞表演



歌舞伎觀賞

與 Host Family 做章魚燒





## 五、影音檔

我的交換影片分享：<https://youtu.be/lFDlWrQ-4gM>

JTW 學長做的太宰府天滿宮參觀短片：<https://youtu.be/OdnguBJ9wZI>